

vn= CHƯƠNG TRÌNH ĐÃ CÓ TÍCH HỢP en= education programm de=Lehrplan

T T	Modul	Tên Modul/môn học	Tổng số	Trong đó		Chương trình của VN
				LT	TH	
			Total	Theory	Praxis	Programs
	Chương trình sinh hoạt công dân		30	30		
1	MH 01	Chính trị politics	30	30	0	VN
2	MH 02	Pháp luật law	15	15	0	VN
3	MH 03	Giáo dục thể chất Physical Education	30	5	25	VN
4	MH 04	GD quốc phòng Military Education	45	10	35	VN
5	MH 05 = Modul	Tin học = Máy tính ứng dụng tìm kiếm trên Internet, Excel, Word, hệ thống lật hồ sơ Informatics = Computer applications search the Internet, Excel, Word, odd system of records	145	20	125	VN+Wiap
6	MH 06	Ngoại ngữ ( Anh văn) Foreign language (English)	60	60	0	VN
7	MH 07 = Modul	Điện kỹ thuật = Vận hành lắp đặt điện, đo điện, đọc sơ đồ. Electrical engineering = Operate electrical installation, electrical measurements, reading diagrams.	120	36	84	VN+Wiap
8	MH 08	Cơ kỹ thuật Mechanical engineering	75	47	28	VN
9	MH 09 = Modul	Vật liệu cơ khí = Tôi cứng, kỹ thuật học nguyên vật liệu Materials engineering = I'm hard, raw materials and technical study	75	15	60	VN+Wiap
10	MH 10 = Modul 30	Hole turningDung sai lắp ghép và đo = nước Assembly tolerances and measurement = Measurement, metric system, the inch, size pairs, micrometer (for design), size of	90	32	58	VN+Wiap
11	MH 11	Vẽ kỹ thuật 1 Technical Drawing 1	45	32	13	VN
12	MH 12 = Modul	Vẽ kỹ thuật 2 (Acad) = Technical Drawing 2 (Acad) Thiết kế, vẽ tay và vẽ sketch CAD = Designed, hand-drawn sketch and CAD drawings	170	31	139	VN+Wiap
13	MH 13 = Modul 10	Kỹ thuật an toàn và bảo hộ lao động = An toàn nơi làm việc, phòng ngừa tai nạn lao động Safety techniques and labor protection = Workplace safety, prevention of occupational accidents	30	25	5	VN+Wiap

T T	Modul	Tên Modul/môn học	Tổng số	Trong đó		Chương trình của VN
				LT	TH	
			Total	Theory	Praxis	Programs
14	MĐ 14	Nhập nghề Cắt gọt kim loại Enter the metal cutting job	30	20	10	VN
15	MĐ 15 = Modul 20	Gia công nguội cơ bản = Giũa, cưa, đục, làm sạch bavìa, vạch dấu, khoan Outsourcing basic cold = Files, saws, chisels, cleaning deburring, scribing, drilling	105	30	75	VN+Wiap
16	MĐ 16	Tiện cơ bản. Basic turning.	140	30	110	VN
17	MĐ 25	Gia công trên máy tiện CNC Operating on CNC lathes	150	45	105	VN
18	MĐ 17	Tiện trục dài không dùng giá đỡ Turning long shaft without racks	80	10	70	VN
19	MĐ 18	Tiện kết hợp Combination turning	80	10	70	VN
20	MĐ 19	Tiện lỗ Hole turning	95	15	80	VN
21	MĐ 20	Tiện côn Conus turning	80	10	70	VN
22	MĐ 21	Tiện ren tam giác Triangle thread turning	100	10	90	VN
23	MĐ 22	Tiện ren truyền động Transmission thread turning	100	10	90	VN
24	MĐ 23	Tiện định hình Contouring	85	5	80	VN
25	MĐ 24	Tiện chi tiết có gá lắp phức tạp Turning workpiece with complicated jigs and fixtures	110	20	90	VN
26	MĐ 26	Bào mặt phẳng Surface planing	80	10	70	VN
27	MĐ 27	Bào rãnh, bào góc Groove planing , corner planing	85	15	70	VN
28	MĐ 28	Phay mặt phẳng Milling plane	75	15	60	VN
29	MĐ 29	Phay rãnh, phay góc	80	10	70	VN

T T	Modul	Tên Modul/môn học	Tổng số	Trong đó		Chương trình của VN
				LT	TH	
			Total	Theory	Praxis	Programs
27	MD 27	Milling grooves, milling angle	60	10	50	VN
30	MD 30	Phay bánh răng, thanh răng Gear cutting	70	10	60	VN
31	MD 31 +MD 32 = Modul 60	Gia công trên máy mài phẳng Operating on flat grinding machine = Mài phẳng và mài tròn	70	15	55	VN+Wiap
		Gia công trên máy mài tròn Operationg on cylindrical grinding machi Flat grinding and grinding	70	15	55	
32	Modul 40	Phay thông thường, phay CNC Conventional milling, CNC milling	150	25	125	Wiap
33	Modul 50	Tiện thông thường, tiện CNC Conventional turning, CNC turning	190	40	150	Wiap
34	Modul 70	Bẻ cạnh và cắt Bending and shearing	65	15	50	Wiap
35	Modul 80	Hàn, hàn điện, hàn MIG/MAG, hàn gió đá, hàn vẩy cứng Welding, electric welding, MIG / MAG, Welding, brazing	205	30	175	Wiap
36	Modul 90	Khử ứng suất phương pháp rung Stress metal relief with vibration	20	6	14	Wiap
37	Modul 100	Kỹ thuật xử lý bề mặt, sơn tay, sơn xịt, sơn chống sét Surface treatment techniques, hand painted, paint machines, paint lightning	84	9	75	Wiap
38	Modul 130	Thiết kế đặc biệt, khai triển thiết kế riêng Special constructions, own development	90	15	75	Wiap
39	Modul 140	Sử dụng các thiết bị cầm tay, cạo, khoan, máy khoan bàn từ, mài góc, cưa lượn Application of hand machine ,scraping ,drilling, magnet drilling machine,angle grinding ,compass sa	130	30	100	Wiap
40	Modul 150	Ứng dụng Tuptara, Helicoyl, Loc Tite, chất làm kín, Silicone Application Tuptara, Helicoyl, Loc Tite, sealing materials, Silicone	45	15	30	Wiap
41	Modul 160	Dụng cụ: Máy mài, khoan, tua vít sản xuất, sửa chữa Tools: grinders, drills, screwdrivers production and repair	40	10	30	Wiap
42	Modul 170	Tài, thiết bị vận chuyển, cần cầu và lái xe nâng, trọng tâm Load, transport equipment, crane and forklift drivers, garvity point	90	30	60	Wiap
43	Modul 180	dây ,máy nối cáp	160	30	130	Wiap

T T	Modul	Tên Modul/môn học	Tổng số	Trong đó		Chương trình của VN
				LT	TH	
			Total	Theory	Praxis	Programs
43	Modul 100	Electrical assembly, manufacture cabinets, wiring ,cabling machine	150	30	120	Wiap
44	Modul 200	Lập trình PLC,CNC điều khiển vận PLC Programming, CNC control operation	175	45	130	Wiap
45	Modul 210	Khí nén, đọc sơ đồ và xử lý Compressed air, read and process diagrams	75	15	60	Wiap
46	Modul 220	Thủy lực, đọc sơ đồ và xử lý Hydraulic schema, read and handling	75	15	60	Wiap
47	Modul 230	Bôi trơn đọc sơ đồ và xử lý Lubrication schema read and handling	75	15	60	Wiap
48	Modul 240	Lắp ráp cơ khí, trục chính máy, bộ trục, chốt Mechanical assembly, spindle, bearing, pins	145	25	120	Wiap
49	Modul 250	Bảo trì máy công cụ Machine tools maintenance	90	15	75	Wiap
50	Modul 260	Đọc và nguyên cứu tài liệu cũ, để cung ứng phụ tùng thay thế Reading old documents and original research, to provide spare parts	90	15	75	Wiap
51	Modul 270	Quản lý kho tàng, tổ chức, phân loại, sắp xếp tài liệu Warehouse management, organizing, classifying ,documenting	75	15	60	Wiap
52	Modul 280	Chuẩn bị sản xuất, quy trình sản xuất, cung ứng, tài liệu Production preparation,work planes, purchasing and documentation	110	20	90	Wiap
53	Modul 300	Kiến thức cơ sở giáo dục phổ thông General education ,basic knowledge	60	60	0	Wiap
Total			4884	1188	3696	Wiap

Total Wiap (giờ/hours)	=	3114
------------------------	---	------

Total VN (giờ/hours)	=	2645
----------------------	---	------

**Chú ý:** rong chương trình của Wiap và trong chương trình của Việt Nam đều có 875 giờ chung (giống nhau).  
Những nơi (trong cột I) ký hiệu là [VN+Wiap].

**Note:** In Wiap and programs in the Vietnam program has generally 875 hours (same).  
Places (in column I) denoted by [VN + Wiap].

T T	Modul	Tên Modul/môn học	Tổng số	Trong đó		Chương trình của VN
				LT	TH	
			Total	Theory	Praxis	Programs
			TC	LT	TH	
<p><b>Tổng quỹ thời gian 135 tuần/khóa học (3 năm)</b></p> <p>Trong đó:</p> <p>- Thi tốt nghiệp (TN) : 5,25 tuần= 210 giờ</p> <p>-Dự phòng (DP) = 6 tuần</p> <p>-Thời gian học: = 135-5,25-6 =123,75 tuần</p> <p>Trung bình = 39,47 giờ/ tuần</p>			Wiap =3114 giờ	3114	665	2449
			Việt Nam= 2645 giờ	2645	693	1952
			TC= 4884 giờ	4884	1188	3696